



Международный пакт о гражданских и политических правах

Distr.: General
8 September 2020
Russian
Original: English

Комитет по правам человека

Доклад о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями Комитета по правам человека*

Добавление

Оценка информации о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями по Боснии и Герцеговине

<i>Заключительные замечания (119-я сессия):</i>	CCPR/C/BIH/CO/3, 23 марта 2017 года
<i>Пункты, предусматривающие последующую деятельность:</i>	14, 20 и 36
<i>Ответ, касающийся последующей деятельности:</i>	CCPR/C/BIH/CO/3/Add.1, 5 июля 2018 года
<i>Оценка Комитета:</i>	Необходима дополнительная информация по пунктам 14[C], 20[C] и 36[C]
<i>Информация, полученная от неправительственных организаций:</i>	Организация «ТРИАЛ Интернэшнл» ¹ ; и организация «ТРИАЛ Интернэшнл» и Йельская школа права ²

Пункт 14: Судебное преследование за преступления против человечности и другие международные преступления и защита жертв и свидетелей

Государству-участнику следует ускорить судебное преследование за преступления против человечности и другие международные преступления и продолжать предоставлять адекватную поддержку, и в том числе психологическую, и защиту жертвам и свидетелям этих преступлений, особенно преступлений, связанных с сексуальным насилием. Государству-участнику следует также обеспечить полное функционирование системы бесплатной юридической помощи на всей своей территории и ее доступность для всех

* Принят Комитетом на его 129-й сессии (29 июня — 24 июля 2020 года).

¹ См.

https://tbinternet.ohchr.org/_layouts/15/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=INT%2fCCPR%2fNGS%2fBIH%2f42053&Lang=en.

² См.

https://tbinternet.ohchr.org/_layouts/15/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=INT%2fCCPR%2fNGS%2fBIH%2f30781&Lang=en.



уязвимых граждан, включая жертв сексуального насилия в военное время, а также предусмотреть эффективную программу защиты жертв и свидетелей.

Резюме ответа государства-участника

Совету министров Боснии и Герцеговины было представлено 16 мая 2018 года для рассмотрения и принятия предложение о пересмотренной национальной стратегии преследования за военные преступления. 12 апреля 2017 года Совет министров учредил рабочую группу для подготовки поправок к стратегии. Необходимость в поправках возникла с учетом того, что цели, поставленные в стратегии, не были достигнуты в установленные сроки, а также с учетом количества дел о военных преступлениях, находящихся на рассмотрении прокуратуры. Предполагается, что поправки предусматривают создание адекватных механизмов для улучшения судебного преследования по делам о военных преступлениях в судах и прокуратурах. Поправки содержат пересмотренные критерии для обеспечения передачи большого количества менее сложных дел из национальных судебных органов в судебные органы образований и округа Брчко.

В поправках также признается необходимость анализа соответствующих правовых положений с целью создания единого механизма защиты и поддержки свидетелей в ходе судебного разбирательства и после дачи свидетельских показаний. В дополнение к Отделу поддержки свидетелей при Суде Боснии и Герцеговины большинство кантональных и окружных судов Боснии и Герцеговины, а также суд первой инстанции округа Брчко создали соответствующие отделы и наняли психологов или помощников для поддержки свидетелей.

В округе Брчко, Республике Сербской и восьми кантонах Федерации Боснии и Герцеговины были приняты законы, предусматривающие право на юридическую помощь. На национальном уровне был принят закон об оказании юридической помощи («Официальный вестник Боснии и Герцеговины» № 83/16).

Институт по делам пропавших без вести лиц ежедневно контактирует с членами семей пропавших без вести лиц. Сотрудники региональных и местных отделений Института оказывают всю необходимую помощь членам семей пропавших без вести лиц, с которыми они ежедневно сотрудничают в соответствии с мандатом Института.

Информация, полученная от неправительственных организаций

Организация «ТРИАЛ Интернэшнл» и Йельская школа права

Давнишняя неспособность государства-участника ускорить судебное преследование за военные преступления привела к накоплению нескольких сотен нерассмотренных дел, что заставило жертв искать средства правовой защиты в гражданской судебной системе. Применение гражданскими судами «застары» (срок давности) с целью отклонения исков жертв, в сочетании с последующим предъявлением судебных расходов, не позволяет жертвам добиваться компенсации или получать ее.

В Боснии и Герцеговине жертвы получают повторную психологическую травму на многих этапах процесса получения компенсации и отправления правосудия. Пребывание в суде и столкновение с обидчиками могут вернуть жертвам яркие и тревожные воспоминания о войне. Введение «застары» и судебных расходов усугубляет страдания жертв.

Организация «ТРИАЛ Интернэшнл»

За два года Совет министров Боснии и Герцеговины так и не рассмотрел и не принял пересмотренную национальную стратегию преследования за военные преступления. Это остается одним из наиболее острых вопросов реформы системы правосудия в государстве-участнике, особенно с учетом того, что с момента окончания войны прошло 25 лет.

С учетом огромного количества нераскрытых военных преступлений в государстве-участнике и того факта, что все большее число свидетелей и преступников уходят из жизни, что затрудняет или исключает судебное преследование, крайне важно, чтобы государство-участник без дальнейших промедлений приняло пересмотренную стратегию. Проект пересмотренной стратегии предусматривает завершение рассмотрения дел к 2023 году, однако прошло уже два года, а проект так и не был принят. Поэтому дата завершения рассмотрения дел должна быть незамедлительно пересмотрена и изменена.

Помимо большого количества дел, которые еще предстоит расследовать, обществу в Боснии и Герцеговине уже давно приходится иметь дело с отрицанием, чрезвычайной минимизацией, одобрением или оправданием геноцида, преступлений против человечности и военных преступлений.

Система бесплатной юридической помощи остается фрагментированной и недостаточно согласованной по всей стране. Приняв закон о предоставлении бесплатной юридической помощи, государство-участник признало необходимость урегулирования этого вопроса, что заслуживает одобрения. Тем не менее созданное при Министерстве юстиции управление, ответственное за предоставление такой помощи, сильно недоукомплектовано кадрами, что не позволяет жертвам получить бесплатную юридическую помощь. Несмотря на то, что закон о предоставлении бесплатной юридической помощи был принят в 2016 году, управление по оказанию юридической помощи до сих пор работает неэффективно.

По-прежнему нет уверенности в том, что судебные органы на уровне государства и образований предпринимают усилия по согласованию судебной практики в отношении преступлений, совершенных в ходе конфликта, особенно в связи с сексуальным насилием, связанным с конфликтом. Показатель вынесения приговоров за такие преступления в Боснии и Герцеговине является низким, а приговоры выносятся непоследовательно. Различия в подходах судов по всей стране, особенно между коллегиями на уровне государства и образований, создают ощущение произвола и атмосферу недоверия к системе правосудия.

Государство-участник не приняло законодательных и практических мер для обеспечения того, чтобы жертвы пыток и сексуального насилия имели доступ к эффективным средствам правовой защиты. Босния и Герцеговина продолжает применять срок давности в отношении гражданских исков о возмещении нематериального ущерба, причиненного в военное время, и правомерность применения срока давности неизменно подтверждается Конституционным судом. Кроме того, многие жертвы по-прежнему сталкиваются с высокими судебными расходами и процедурами их взыскания, поскольку до сих пор существует много дел, предусматривающих уплату судебных расходов.

Оценка Комитета

[С]: Комитет выражает сожаление в связи с тем, что государство-участник не приняло никаких конкретных мер по выполнению рекомендации Комитета. В этой связи он просит представить информацию о содержании пересмотренной национальной стратегии преследования за военные преступления, в том числе информацию о том, соответствует ли она положениям Пакта, и о мерах, принятых для ускорения ее принятия. Комитет также просит представить информацию о конкретных мерах, принятых для предоставления адекватной поддержки, в том числе психологической, и защиты жертвам и свидетелям преступлений против человечности и других международных преступлений, в частности преступлений, связанных с сексуальным насилием; и о конкретных мерах, принятых для введения в действие в полном объеме закона о предоставлении бесплатной юридической помощи, принятого в 2016 году, в том числе путем выделения достаточных финансовых и людских ресурсов для его осуществления. Кроме того, Комитет просит представить информацию о применении гражданскими судами срока давности, а также о взимании высоких судебных расходов и связанных с этим последствиях для жертв, добывающихся возмещения ущерба.

Пункт 20: Насильственное исчезновение и пропавшие без вести лица

Государству-участнику следует ускорить расследование всех неурегулированных дел, касающихся пропавших без вести лиц. Кроме того, ему следует принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы Институт по делам пропавших без вести лиц получал надлежащее финансирование и был способен в полной мере выполнять свой мандат с целью урегулирования этих дел, как это предусмотрено Законом о пропавших без вести лицах. Государству-участнику следует в безотлагательном порядке создать фонд для поддержки семей пропавших без вести лиц с целью оказания надлежащей помощи семьям пропавших без вести лиц.

Резюме ответа государства-участника

Отношение властей государства-участника к вопросу о пропавших без вести лицах отличается от отношения других стран региона, хотя в Боснии и Герцеговине до сих пор числятся пропавшими без вести 7 146 человек. Такое отношение со всей очевидностью проявляется в том, что власти государства-участника не в полной мере выполнили рекомендации Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям.

Что касается финансового положения Института по делам пропавших без вести лиц, то заметна тенденция к постоянному сокращению его бюджета. Государство-участник представляет таблицу с подробной информацией о сокращении утвержденного бюджета Института с 6 455 467 конвертируемых марок в 2008 году до 3 004 000 конвертируемых марок в 2018 году.

Институт не располагает какими-либо современными или сложными технологиями или оборудованием, которые облегчили бы его работу и повысили бы эффективность его работы на местах.

Информация, полученная от неправительственных организаций

Организация «ТРИАЛ Интернэшнл»

Организация ссылается на несколько Соображений, принятых в период 2013–2017 годов Комитетом по правам человека в отношении индивидуальных сообщений о случаях насильственных исчезновений, имевших место во время конфликта в Боснии и Герцеговине. Невыполнение государством-участником этих Соображений косвенно подтверждает невыполнение им рекомендации Комитета, содержащейся в пункте 20 его заключительных замечаний.

Оценка Комитета

[С]: Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием мер по ускорению расследования всех неурегулированных дел, связанных с пропавшими без вести лицами, и по созданию фонда для поддержки семей пропавших без вести лиц.

Комитет выражает сожаление по поводу последовательного сокращения бюджетных ассигнований на нужды Института по делам пропавших без вести лиц, что идет вразрез с рекомендацией Комитета. Комитет повторяет свою рекомендацию.

Пункт 36: Беженцы и перемещенные лица

Государству-участнику следует активизировать свои усилия по осуществлению в полном объеме пересмотренной стратегии по реализации приложения VII к Дейтонскому мирному соглашению в целях содействия реинтеграции возвращающихся лиц и внутренне перемещенных лиц и осуществлению их прав без дискриминации. Ему следует также продолжать усилия по закрытию коллективных центров и предоставлению внутренне перемещенным лицам альтернативного жилья, а также обеспечить, чтобы лица, пользующиеся международной дополнительной защитой, имели доступ к услугам

наравне с беженцами, в том числе в плане воссоединения семей и получения проездных документов.

Резюме ответа государства-участника

Никакой информации представлено не было.

Оценка Комитета

[С]: Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием информации о выполнении рекомендации Комитета. Комитет повторяет свою рекомендацию.

Рекомендуемые действия: следует направить письмо, извещающее государство-участник о прекращении процедуры последующей деятельности. Запрашиваемая информация должна быть включена в следующий периодический доклад государства-участника.

Следующий периодический доклад должен быть представлен: 29 марта 2022 года.
